

## ΑΠΟΦΑΣΗ ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 25ης Νοεμβρίου 2014

για τη δημοσίευση πληροφοριών σχετικά με τις συνεδριάσεις μεταξύ γενικών διευθυντών της Επιτροπής και οργανώσεων ή αυτοαπασχολούμενων ατόμων

(2014/838/ΕΕ, Ευρατόμ)

Η ΕΥΡΩΠΑΪΚΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ,

Έχοντας υπόψη τη Συνθήκη για την Ευρωπαϊκή Ένωση,

Έχοντας υπόψη τη Συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης, και ιδίως το άρθρο 249,

Έχοντας υπόψη τη Συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας Ατομικής Ενεργείας, και ιδίως το άρθρο 106α,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Σύμφωνα με το άρθρο 11 παράγραφοι 1 και 2 της Συνθήκης για την Ευρωπαϊκή Ένωση (ΣΕΕ), τα θεσμικά όργανα δίνουν, με τα κατάλληλα μέσα, στους πολίτες και στις αντιπροσωπευτικές ενώσεις τη δυνατότητα να γνωστοποιούν και να ανταλλάσσουν δημόσια τις γνώμες τους σε όλους τους τομείς δράσης της Ένωσης. Τα θεσμικά όργανα της Ένωσης πρέπει επίσης να διατηρούν ανοιχτό, διαφανή και τακτικό διάλογο με τις αντιπροσωπευτικές ενώσεις και την κοινωνία των πολιτών. Επιπλέον, σύμφωνα με το άρθρο 2 του πρωτοκόλλου αριθ. 2 σχετικά με την εφαρμογή των αρχών της επικουρικότητας και της αναλογικότητας, καθώς και το άρθρο 11 παράγραφος 3 της ΣΕΕ, η Επιτροπή διεξάγει ευρείες διαβουλεύσεις προτού προτείνει νομοθετικές πράξεις.
- (2) Σύμφωνα με το άρθρο 298 της ΣΛΕΕ, κατά την εκπλήρωση της αποστολής τους, τα θεσμικά και λοιπά όργανα και οι οργανισμοί της Ένωσης πρέπει να στηρίζονται σε ευρωπαϊκή διοίκηση ανοιχτή, αποτελεσματική και ανεξάρτητη.
- (3) Η Επιτροπή έχει δεσμευτεί για την ενίσχυση της διαφάνειας όσον αφορά τις επαφές μεταξύ του προσωπικού της και οργανώσεων ή αυτοαπασχολούμενων ατόμων.
- (4) Οι πολίτες έχουν ήδη δικαίωμα πρόσβασης σε έγγραφα των θεσμικών οργάνων δυνάμει του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1049/2001 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου<sup>(1)</sup>. Η παρούσα απόφαση δεν αφορά την πρόσβαση σε έγγραφα ούτε την εφαρμογή του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1049/2001.
- (5) Στις 25 Νοεμβρίου 2014 η Επιτροπή, σύμφωνα με τις πολιτικές κατευθυντήριες γραμμές της 15ης Ιουλίου 2014 που καθόρισε ο πρόεδρος, εξέδωσε την απόφαση 2014/839/ΕΕ, Ευρατόμ<sup>(2)</sup>, σύμφωνα με την οποία τα μέλη της Επιτροπής υποχρεούνται να δημοσιοποιούν τις πληροφορίες σχετικά με συνεδριάσεις των ιδίων και των μελών του ιδιαίτερου γραφείου τους με οργανώσεις ή αυτοαπασχολούμενα άτομα για θέματα που αφορούν τη διαμόρφωση και εφαρμογή των πολιτικών της Ένωσης.
- (6) Οι γενικοί διευθυντές της Επιτροπής μπορούν να πραγματοποιούν συνεδριάσεις με οργανώσεις ή αυτοαπασχολούμενα άτομα για σκοπούς παρόμοιους με εκείνους των συνεδριάσεων που αναφέρονται στην εν λόγω απόφαση. Ως εκ τούτου, είναι σκόπιμο να εφαρμοστούν παρόμοιες απαιτήσεις διαφάνειας για τις συνεδριάσεις αυτές.
- (7) Οι γενικοί διευθυντές της Επιτροπής θα πρέπει, επομένως, να δημοσιοποιούν πληροφορίες σχετικά με τις συνεδριάσεις που πραγματοποιούν οι ίδιοι με οργανώσεις ή αυτοαπασχολούμενα άτομα για θέματα που σχετίζονται με τη λήψη αποφάσεων και την εφαρμογή πολιτικών της Ένωσης.
- (8) Οι συνεδριάσεις με εκπροσώπους άλλων θεσμικών οργάνων ή φορέων της Ένωσης οι οποίες αντικατοπτρίζουν τη συνήθη πορεία των διοργανικών σχέσεων δεν καλύπτονται από την παρούσα απόφαση. Οι συνεδριάσεις με εκπροσώπους των δημόσιων αρχών των κρατών μελών δεν καλύπτονται από την παρούσα απόφαση, δεδομένου ότι οι εν λόγω αρχές επιδιώκουν το γενικό συμφέρον και συμβάλλουν στο έργο της Επιτροπής βάσει της αρχής της ελκρινούς συνεργασίας. Προκειμένου να προστατεύονται οι διεθνείς σχέσεις της Ένωσης, οι συνεδριάσεις με εκπροσώπους των δημόσιων αρχών τρίτων χωρών και διεθνών οργανισμών δεν καλύπτονται από την παρούσα απόφαση.

<sup>(1)</sup> Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1049/2001 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 30ής Μαΐου 2001, για την πρόσβαση του κοινού στα έγγραφα του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου, του Συμβουλίου και της Επιτροπής (ΕΕ L 145 της 31.5.2001, σ. 43).

<sup>(2)</sup> Απόφαση 2014/839/ΕΕ, Ευρατόμ της Επιτροπής, της 25ης Νοεμβρίου 2014, για τη δημοσίευση πληροφοριών σχετικά με τις συνεδριάσεις μεταξύ Μελών της Επιτροπής και οργανώσεων ή αυτοαπασχολούμενων ατόμων (βλέπε σελίδα 22 της παρούσας Επίσημης Εφημερίδας).

- (9) Προκειμένου να διαφυλαχθεί ο ειδικός χαρακτήρας του διαλόγου με τους κοινωνικούς εταίρους, που προβλέπεται στο άρθρο 154 της ΣΛΕΕ, καθώς και ο ειδικός χαρακτήρας του διαλόγου με τις εκκλησίες και τις φιλοσοφικές και μη ομολογιακές οργανώσεις, που προβλέπεται στο άρθρο 17 παράγραφος 3 της ΣΛΕΕ, οι συνεδριάσεις που πραγματοποιούνται σε αυτό το πλαίσιο δεν θα πρέπει να καλύπτονται από την παρούσα απόφαση.
- (10) Λόγω του ειδικού ρόλου των πολιτικών κομμάτων, που αναγνωρίζεται από το άρθρο 10 παράγραφος 4 της ΣΕΕ, και δεδομένου ότι η διοργανική συμφωνία μεταξύ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και της Ευρωπαϊκής Επιτροπής, της 16ης Απριλίου 2014, σχετικά με το Μητρώο Διαφάνειας για οργανώσεις και αυτοαπασχολούμενα άτομα που συμμετέχουν στη διαμόρφωση και εφαρμογή των πολιτικών της ΕΕ <sup>(1)</sup> προβλέπει ότι το Μητρώο δεν εφαρμόζεται στα πολιτικά κόμματα, οι συνεδριάσεις με εκπροσώπους πολιτικών κομμάτων ομοίως δεν θα πρέπει να καλύπτονται από την παρούσα συμφωνία.
- (11) Επειδή, σε ορισμένες ειδικές περιπτώσεις, η δημοσιοποίηση πληροφοριών σχετικά με συνεδριάσεις μπορεί να θίξει την προστασία της ζωής, της ακεραιότητας ή της ιδιωτικής ζωής ατόμου, της δημοσιονομικής, νομισματικής ή οικονομικής πολιτικής της Ένωσης, της σταθερότητας της αγοράς ή ευαίσθητων εμπορικών στοιχείων, της ορθής διεξαγωγής δικαστικών διαδικασιών ή επιθεωρήσεων, ερευνών, οικονομικών ελέγχων ή άλλων διοικητικών διαδικασιών ή την προστασία κάθε άλλου σημαντικού δημόσιου συμφέροντος που αναγνωρίζεται σε επίπεδο Ένωσης, δεν θα πρέπει να πραγματοποιείται η δημοσίευση των εν λόγω πληροφοριών σ' αυτές τις περιπτώσεις.
- (12) Σύμφωνα με το άρθρο 5 στοιχείο α) του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 45/2001 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου <sup>(2)</sup>, τα ονοματεπώνυμα των γενικών διευθυντών που συμμετέχουν σε συνεδριάσεις με οργανώσεις ή αυτοαπασχολούμενα άτομα μπορούν να δημοσιοποιούνται· οποιοδήποτε άλλο άτομο πρέπει να έχει συναινέσει αδιαμφισβήτητα προς τούτο.
- (13) Η παρούσα απόφαση δεν θίγει τις απαιτήσεις ή τις δεσμεύσεις μεγαλύτερης διαφάνειας που απορρέουν από τη νομοθεσία της Ένωσης ή από διεθνείς συμφωνίες που συνάπτει η Ένωση,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΑΠΟΦΑΣΗ:

#### Άρθρο 1

1. Οι γενικοί διευθυντές της Επιτροπής δημοσιοποιούν πληροφορίες σχετικά με όλες τις συνεδριάσεις που πραγματοποιούν οι ίδιοι με οργανώσεις ή αυτοαπασχολούμενα άτομα για θέματα που σχετίζονται με τη διαμόρφωση ή εφαρμογή των πολιτικών της Ένωσης, σύμφωνα με τις διατάξεις της παρούσας απόφασης.
2. Οι πληροφορίες που δημοσιοποιούνται συνίστανται στην ημερομηνία της συνεδρίασης, τον τόπο, το ονοματεπώνυμο του γενικού διευθυντή, την ονομασία της οργάνωσης ή το ονοματεπώνυμο του αυτοαπασχολούμενου ατόμου και το θέμα της συνεδρίασης.

#### Άρθρο 2

Για τους σκοπούς της παρούσας απόφασης, ισχύουν οι ακόλουθοι ορισμοί:

- α) ως «γενικός διευθυντής» νοείται ο γενικός διευθυντής ή ο προϊστάμενος υπηρεσίας της Επιτροπής·
- β) ως «συνεδρίαση» νοείται η διμερής συνάντηση που οργανώνεται με πρωτοβουλία οργάνωσης ή αυτοαπασχολούμενου ατόμου ή γενικού διευθυντή για τη συζήτηση θέματος που αφορά τη διαμόρφωση και την εφαρμογή πολιτικών της Ένωσης. Οι συναντήσεις που πραγματοποιούνται στο πλαίσιο διοικητικής διαδικασίας η οποία προβλέπεται από τις Συνθήκες ή από πράξεις της Ένωσης και η οποία υπάγεται στην άμεση αρμοδιότητα του γενικού διευθυντή, καθώς και οι συναντήσεις αποκλειστικά ιδιωτικού ή κοινωνικού χαρακτήρα ή οι μη προγραμματισμένες συναντήσεις εξαιρούνται από την έννοια αυτή·
- γ) ως «οργάνωση ή αυτοαπασχολούμενο άτομο» νοείται κάθε οργάνωση ή άτομο, ανεξαρτήτως νομικού καθεστώτος, που εμπλέκεται σε δραστηριότητες οι οποίες ασκούνται με σκοπό τον άμεσο ή έμμεσο επηρεασμό της διαμόρφωσης ή εφαρμογής των πολιτικών και των διαδικασιών λήψης αποφάσεων των θεσμικών οργάνων της Ένωσης, ανεξαρτήτως του τόπου άσκησης αυτών των δραστηριοτήτων και του χρησιμοποιούμενου διαύλου ή μέσου επικοινωνίας.

Η έννοια αυτή δεν περιλαμβάνει τους εκπροσώπους άλλων θεσμικών οργάνων ή φορέων της Ένωσης, εθνικών, περιφερειακών και τοπικών αρχών των κρατών μελών και τρίτων χωρών ή διεθνών οργανισμών. Εντούτοις, καλύπτει κάθε ένωση ή δίκτυο που δημιουργείται για τη συλλογική εκπροσώπηση περιφερειών ή άλλων δημόσιων αρχών επιπέδου κατώτερου του εθνικού.

<sup>(1)</sup> ΕΕ L 277 της 19.9.2014, σ. 11.

<sup>(2)</sup> Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 45/2001 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 18ης Δεκεμβρίου 2000, για την προστασία των φυσικών προσώπων έναντι της επεξεργασίας δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα από τα όργανα και τους οργανισμούς της Κοινότητας και σχετικά με την ελεύθερη κυκλοφορία των δεδομένων αυτών (ΕΕ L 8 της 12.1.2001, σ. 1).

### Άρθρο 3

1. Η παρούσα απόφαση δεν εφαρμόζεται σε συνεδριάσεις που πραγματοποιούνται με κοινωνικούς εταίρους σε επίπεδο Ένωσης στο πλαίσιο του κοινωνικού διαλόγου, ούτε σε συνεδριάσεις που πραγματοποιούνται στο πλαίσιο του διαλόγου με εκκλησίες, θρησκευτικές ενώσεις ή κοινότητες, καθώς και με φιλοσοφικές και μη ομολογιακές οργανώσεις.
2. Η παρούσα απόφαση δεν εφαρμόζεται σε συνεδριάσεις που πραγματοποιούνται με εκπροσώπους πολιτικών κομμάτων.

### Άρθρο 4

1. Οι πληροφορίες που αναφέρονται στο άρθρο 1 παράγραφος 2 δημοσιοποιούνται με τυποποιημένη μορφή στους δικτυακούς τόπους των Γενικών Διευθύνσεων της Επιτροπής εντός περιόδου δύο εβδομάδων από τη συνεδρίαση.
2. Οι πληροφορίες μπορεί να μη δημοσιοποιούνται σε περίπτωση που η δημοσιοποίησή τους θα μπορούσε να θίξει την προστασία ενός από τα συμφέροντα που αναφέρονται στο άρθρο 4 παράγραφοι 1, 2 και 3 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1049/2001, ιδίως τη ζωή, την ακεραιότητα ή την ιδιωτική ζωή ατόμου, τη δημοσιονομική, νομισματική ή οικονομική πολιτική της Ένωσης, τη σταθερότητα της αγοράς ή ευαίσθητα εμπορικά στοιχεία, την ορθή διεξαγωγή δικαστικών διαδικασιών ή επιθεωρήσεων, ερευνών, οικονομικών ελέγχων ή άλλων διοικητικών διαδικασιών ή την προστασία κάθε άλλου σημαντικού δημόσιου συμφέροντος που αναγνωρίζεται σε επίπεδο Ένωσης.

### Άρθρο 5

Τα ονοματεπώνυμα ατόμων (που ενεργούν εξ ονόματος οργανώσεων ή αυτοαπασχολούμενων ατόμων) ή υπαλλήλων της Επιτροπής (πλην των γενικών διευθυντών) τα οποία συμμετέχουν σε συνεδριάσεις δεν δημοσιοποιούνται, εκτός εάν τα εν λόγω άτομα έχουν συναινέσει αδιαμφισβήτητα προς τούτο.

### Άρθρο 6

Οι οργανώσεις και τα αυτοαπασχολούμενα άτομα ενημερώνονται σχετικά με το γεγονός ότι θα δημοσιοποιηθούν οι πληροφορίες που αναφέρονται στο άρθρο 1 παράγραφος 2.

### Άρθρο 7

Η παρούσα απόφαση αρχίζει να ισχύει την επομένη της δημοσίευσής της στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

Εφαρμόζεται από την 1η Δεκεμβρίου 2014.

Στρασβούργο, 25 Νοεμβρίου 2014.

Για την Επιτροπή  
Ο Πρόεδρος  
Jean-Claude JUNCKER